

**Chemicals used for treatment of swimming pool
water - Sodium dichloroisocyanurate, dihydrate
KONSOLIDEERITUD TEKST**

Chemicals used for treatment of swimming pool water -
Sodium dichloroisocyanurate, dihydrate
CONSOLIDATED TEXT

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 15073:2006+A1:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 15073:2006+A1:2008 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 24.04.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 27.02.2008.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 15073:2006+A1:2008 consists of the English text of the European standard EN 15073:2006+A1:2008.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 24.04.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 27.02.2008.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

ICS 71.100.80

Võtmesõnad:

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English Version

**Chemicals used for treatment of swimming pool water - Sodium
dichloroisocyanurate, dihydrate**

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau des
piscines - Dichloroisocyanurate de sodium, dihydraté

Produkte zur Aufbereitung von Schwimm- und
Badebeckenwasser - Natriumdichlorisocyanurat, Dihydrat

This European Standard was approved by CEN on 5 June 2006 and includes Amendment 1 approved by CEN on 11 January 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative reference	5
3 Description	5
4 Purity criteria.....	5
5 Test methods.....	6
6 Labelling - Transportation - Storage.....	6
Annex A (informative) General information on sodium dichloroisocyanurate, dihydrate.....	8
Annex B (normative) General rules relating to safety.....	10
Bibliography.....	11

Foreword

This document (EN 15073:2006+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164 "Water supply", the secretariat of which is held by AFNOR.

This document shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2008 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2008.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 2008-01-11.

This document supersedes EN 15073:2006.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags **A1** and **A1**.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

In respect of potential adverse effects on the quality of water intended for swimming pools caused by the product covered by this European Standard:

a) this European Standard provides no information as to whether the product may be used without restriction in any of the Member States of the EU or EFTA;

b) it should be noted that, while awaiting the adoption of verifiable European criteria, existing national regulations concerning the use and/or the characteristics of this product remain in force.

NOTE Conformity with the European Standard does not confer or imply acceptance or approval of the product in any of the Member States of the EU or EFTA. The use of the product covered by this European Standard is subject to regulation or control by National Authorities.

1 Scope

This European Standard is applicable to sodium dichloroisocyanurate, dihydrate used directly or used to prepare commercial formulations for disinfecting swimming pool water. It describes the characteristics of sodium dichloroisocyanurate, dehydrate and specifies the requirements and the corresponding test methods for sodium dichloroisocyanurate, dihydrate. It gives information on its use for treating swimming pool water. It also determines the rules relating to safe handling and use (see Annex B).

2 Normative reference

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12932, *Chemicals used for water intended for human consumption — Chemicals for emergency use — Sodium dichloroisocyanurate, dihydrate*

3 Description

The identification, commercial form, physical properties and chemical properties are given in the relevant sub-clauses of EN 12932.

4 Purity criteria

4.1 General

This European Standard specifies the minimum purity requirements for sodium dichloroisocyanurate, dihydrate used for treating swimming pool water. Limits are given for impurities commonly present in this product and depending on the raw material and the manufacturing process, other impurities may be present and if so, the user and when necessary, the relevant authorities shall be notified.

NOTE Users of the product should check the national regulations in order to clarify whether it is of appropriate purity for treating swimming pool water, taking into account water quality, required dosage, contents of other impurities and additives used in the product not stated in this product standard.

Limits have been given for impurities and trace elements where these are likely to be present in significant quantities from the current production process and raw materials. If the production process or raw materials lead to significant quantities of other impure by-products or additives being present, the user shall be notified.

4.2 Composition of commercial product

The sodium dichloroisocyanurate, dihydrate shall contain at least a mass fraction of 55 % of available chlorine as calculated in accordance with the corresponding method given in EN 12932.

4.3 Impurities and main by-products

The water content of sodium dichloroisocyanurate, dihydrate shall be less than a mass fraction of 8% of product.

4.4 Chemical parameters

The content of arsenic, cadmium, chromium, mercury, nickel, lead, antimony and selenium for the two types of product shall conform to the requirements specified in EN 12932.

NOTE Cyanide (CN⁻) which does not exist in a strong oxidizing medium such as sodium dichloroisocyanurate, dihydrate is not a relevant chemical parameter and as the raw materials used in the manufacturing process are free of pesticides and polycyclic aromatic hydrocarbons, they are not relevant.